

Int. Cl.: D 05 B



420514

420514

.20514

# MEMORIA DESCRIPTIVA

correspondiente a la solicitud de concesión de una

## PATENTE DE INVENCION

SOLICITANTE: BEISLER GMBH.

RESIDENCIA: Hösbacher Weg, 39 - 8752 GOLDBACH

(ALEMANIA OCCIDENTAL).

ENUNCIADO: "MAQUINA PARA COSER REFUERZOS AL DOBLADILLO  
DEL BAJO DE LOS PANTALONES.

Prioridad: Patente alemana n.º P 22 55 675.8 del 14.11.72



420514

1 En la industria de la confección es usual ejecutar el cosido  
del refuerzo para el dobladillo de los bajos de los pantalones mediante las llamadas máquinas para coser refuerzos al  
dobladillo de las bajos de los pantalones, y recurrir para  
5 el dentado del dobladillo del tejido a una máquina dentadora,  
en un proceso a continuación. La misión del invento es simplificar sensiblemente este costoso proceso de trabajo.

10 La resolución del problema descrito se alcanza según el invento por medio de una máquina de coser refuerzos al dobladillo de los bajos de los pantalones, mediante el empleo de un aparato para dentar, instalado en la máquina de coser que corta a la vez que se cose el refuerzo, con una cuchilla dentadora accionada, en forma de disco, cuyo eje de giro transcurre esencialmente paralelo al eje longitudinal de la máquina de coser, y cuya velocidad periférica en el borde exterior  
15 coincide con la velocidad de avance del tejido o del refuerzo.

20 El invento ofrece la ventaja de que con un sólo proceso de trabajo, con una sólo máquina, se puede por un lado coser el refuerzo, y por el otro dentar el dobladillo.

25 Aunque en principio el aparato para dentar podría tener un motor propio, se recomienda sin embargo acoplar su accionamiento al eje del brazo de la máquina de coser. Con ésto se elimina un motor de accionamiento individual para el aparato de dentar, y a la vez, se puede alcanzar fácilmente la coincidencia pretendida entre la velocidad de avance del transportador del tejido y la velocidad periférica del aparato para  
30 dentar.

1 Es especialmente ventajoso tambien, si la cuchilla para den-  
tar, en particular el caballete de apoyo que acoge su eje de  
giro, está desarrollada en forma desplazable según la direc-  
ción longitudinal del eje de giro de la cuchilla para dentar.  
5 De esta manera se puede ajustar sin la menor dificultad el  
aparato para dentar a la anchura del dobladillo deseada.

Para que la cuchilla para dentar posea la pequeña velocidad  
periférica deseada, es aconsejable además intercalar un en-  
10 granaje reductor en el enlace de fuerzas del eje del brazo de  
la máquina de coser a la cuchilla para dentar.

Además, es ventajoso que el aparato para dentar con su cuchi-  
lla, el caballete de apoyo de ésta y el accionamiento, inclu-  
yendo el engranaje reductor, estén desarrollados como módulo  
15 de construcción capaz de ser instalado adicionalmente en la  
máquina de coser.

Debido a la concentración de todos los elementos de construc-  
ción pertenecientes al aparato para dentar, se obtiene un mó-  
dulo de construcción que se puede acoplar adicional y fácil-  
20 mente a máquinas de coser refuerzos al dobladillo de los ba-  
jos de los pantalones que no fueron equipadas de fábrica con  
aparatos para dentar.

Se mencionan otras ventajas y características en la descrip-  
ción que sigue del dibujo, el cual explica un ejemplo de un  
25 tipo de ejecución del invento. Muestra la

Fig.1, una máquina para coser refuerzos al dobladillo de  
los bajos de los pantalones, con un aparato para  
dentar, esquemáticamente en vista frontal;

Fig.2, la misma máquina según figura 1, vista desde arriba.

1 Sobre el eje del brazo 1 de la máquina de coser 2 está fija-  
do el volante 3. Desde el mismo es accionado el eje de en-  
trada 6 del engranaje reductor 7 a través de la correa 4 y  
el volante 5. Sobre el eje de salida 8 del engranaje reduc-  
5 tor se ha fijado el manguito 9, el cual muestra en la cara  
opuesta al engranaje reductor 7 una ranura longitudinal 10 y  
un taladro longitudinal central, en el cual se ha montado en  
forma axialmente desplazable el eje de accionamiento 11 de la  
transmisión por correa o por cable 12. Este eje de acciona-  
10 miento 11 es atravesado por el perno arrastrador 13, el cual  
entra en la ranura longitudinal 10.

La transmisión por correa o por cable 12 es sostenida por el  
caballete 14, el cual aloja también al soporte 15 para el eje  
16 de la cuchilla para dentar 17 y a las poleas de acciona-  
15 miento 18. Estas son accionados desde los volantes 27 me-  
diante las correas 19.

La máquina de coser representada, es una máquina de dos agu-  
jas con las portaagujas 20,21, y las agujas de coser 22,23,  
así como los transportadores del tejido 24,25.

20 La cuchilla para dentar en forma de disco 17, trabaja duran-  
te el cosido del refuerzo juntamente con el dobladillo, y lo  
dentella según la forma de diente de sierra conocida. Para  
que el aparato de dentar 26 se pueda ajustar a dobladillos de  
anchura diferente, está desarrollado él, o su caballete de  
25 apoyo 14, en forma capaz de ajustarle según la dirección de  
la flecha P, o en la dirección contraria.

El aparato para dentar está recopilado en un conjunto o sea,  
en un módulo, con todas sus piezas individuales, es decir, el  
engranaje reductor y el caballete de apoyo, el acoplamiento y  
30 el engranaje, el cual se puede acoplar adicionalmente sin la

- 5 -  
420514



1 menor dificultad a máquinas de coser refuerzos al dobladillo  
de los bajos del pantalón, existentes.

Reivindicaciones

5 1. Máquina para coser refuerzos al dobladillo del bajo de los  
pantalones, caracterizada por un aparato para dentar (26) que  
corta simultaneamente con el cosido del refuerzo, con una cu-  
chilla para dentar (17) en forma de disco accionado, cuyo eje  
de giro transcurre esencialmente paralelo al eje longitudinal  
10 de la máquina de coser, y cuya velocidad periférica coincide  
con la velocidad de avance del tejido o del refuerzo.

15 2. Máquina para coser refuerzos al dobladillo del bajo de los  
pantalones según reivindicación 1, caracterizada por un accio-  
namiento del aparato para dentar (26) acoplado al eje del bra-  
zo (1) de la máquina de coser (2).

3. Máquina para coser refuerzos al dobladillo del bajo de  
los pantalones según reivindicación 2, caracterizada por el  
hecho de que el accionamiento del aparato para dentar (26)  
muestra un engranaje reductor (7)

20 4. Máquina para coser refuerzos al dobladillo del bajo de los  
pantalones según una o varias de las reivindicaciones ante-  
riores, caracterizada por el hecho de que la cuchilla para  
dentar (17), en particular el caballete de apoyo (16) que alo-  
ja a su eje de giro (16), está desarrollada en forma despla-  
25 zable según la dirección longitudinal (P) de su eje de giro.

30 5. Máquina para coser refuerzos al dobladillo del bajo de los  
pantalones, caracterizada por el hecho de que el aparato pa-  
ra dentar (26) con su cuchilla (17), su caballete de apoyo  
(14) y el accionamiento, incluyendo al engranaje reductor (7),

A handwritten signature or scribble consisting of several overlapping diagonal lines.

420514

1 está desarrollado como módulo acoplable adicionalmente a la  
máquina de coser.

6. Se reivindica por último como objeto sobre el que ha de  
recaer la patente de invencion que se solicita: MAQUINA PARA  
5 COSER REFUERZOS AL DOBLADILLO DEL BAJO DE LOS PANTALONES.

Todo conforme queda descrito y reivindicado en la presen-  
te memoria descriptiva que consta de seis págnas mecanogra-  
fiadas y dibujos que se acompañan.

10

Madrid, 13 Noviembre 1.973

BERNARDO UNGRIA

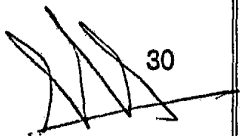
P.P.

15

20

25

30



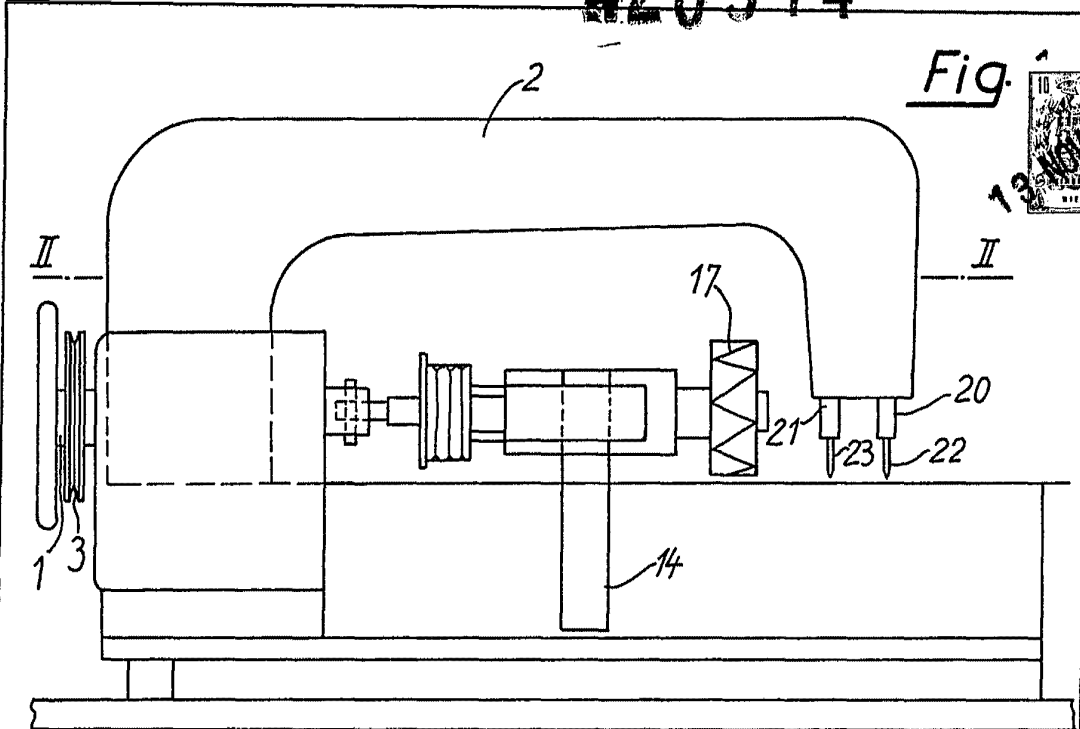


Fig. 1

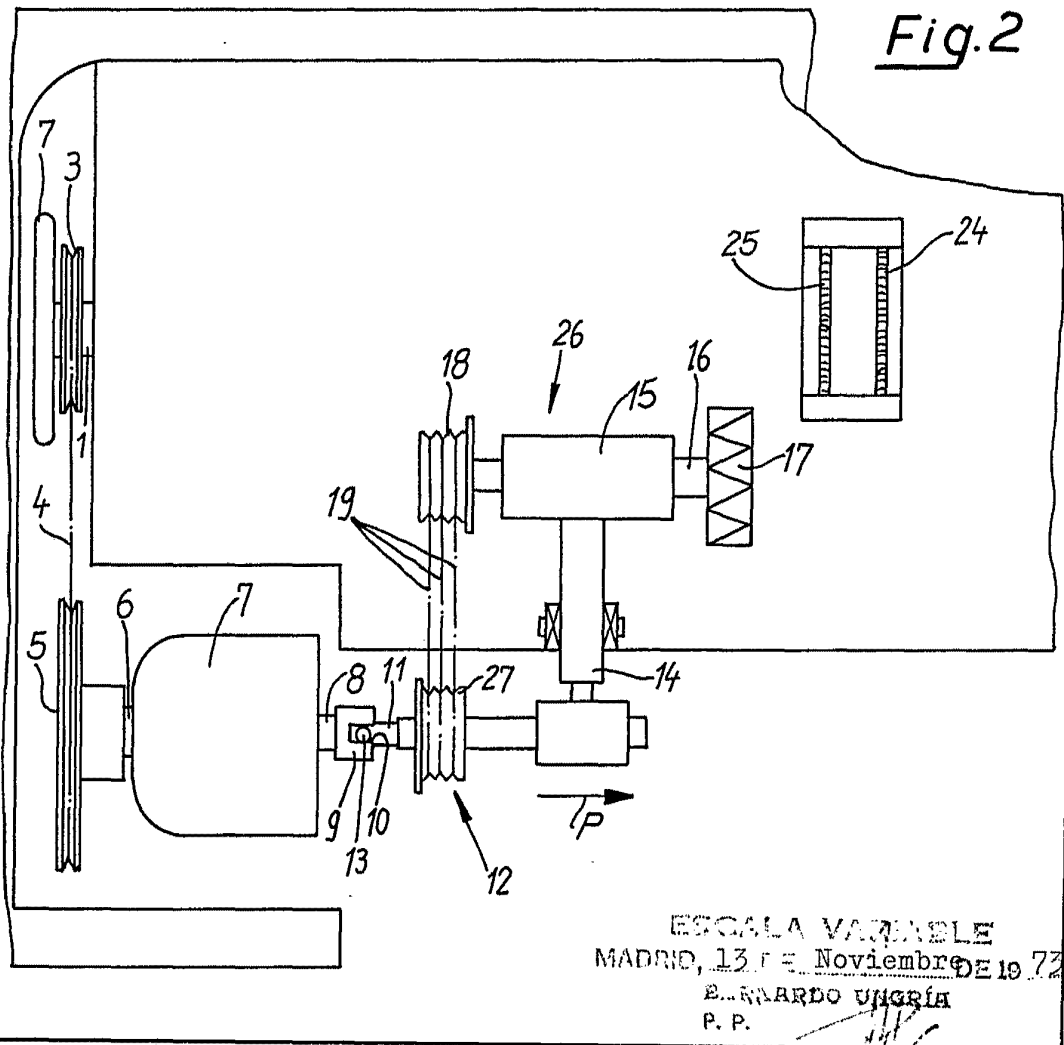


Fig. 2

ESCALA VARIABLE  
MADRID, 13 DE Noviembre DE 1972  
BERNARDO UNGRÍA  
P. P.